

SILVERCREST®



www.lidl-service.com

PDF
online

MANNEQUIN DE REPASSAGE SBP 1960 A1

FR BE

MANNEQUIN DE REPASSAGE

Mode d'emploi

DE AT CH

BÜGELPUPPE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

IAN 305777

FR



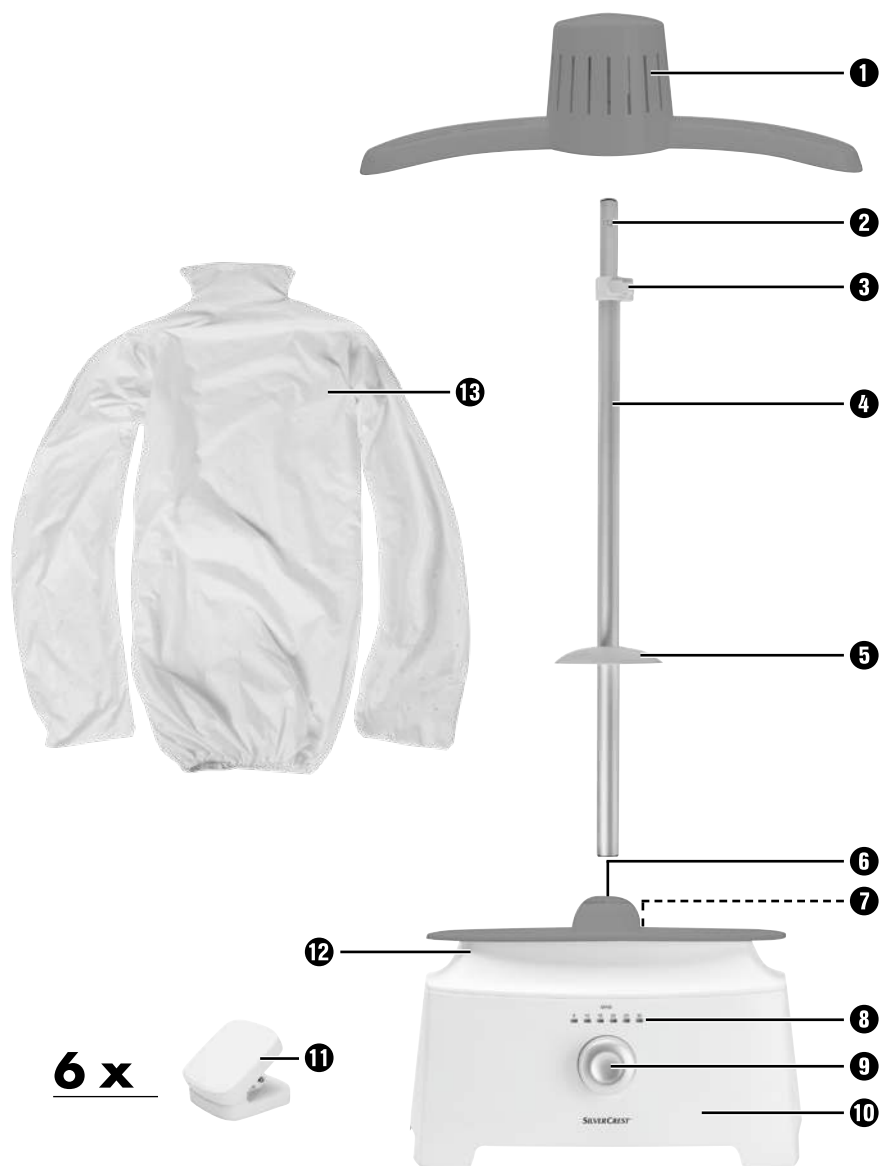
FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR / BE	Mode d'emploi	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	17



Sommaire

Introduction	2
Utilisation conforme	2
Avertissements	3
Consignes de sécurité	4
Vérification du matériel livré	7
Description de l'appareil	8
Mise en service de l'appareil	8
Conseils d'utilisation	9
Utilisation	10
Nettoyage	11
Rangement	12
Recyclage	12
Recyclage de l'emballage	12
Recyclage de l'appareil	12
Dépannage	13
Annexe	13
Caractéristiques techniques	13
Garantie de Kompernass Handels GmbH	14
Service après-vente	16
Importateur	16

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus.

Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour sécher et lisser les vêtements de dessus dans les pièces intérieures sèches des ménages.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des secteurs commerciaux ou industriels.

Les prétentions de toute nature pour dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations inappropriées, de modifications réalisées sans autorisation ou du recours à des pièces de rechange non autorisées sont exclues. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

AVERTISSEMENT !

Danger résultant d'une utilisation non conforme !

L'appareil peut présenter des dangers en cas d'utilisation non conforme et / ou d'usage différent.

- Utilisez l'appareil exclusivement de manière conforme à sa destination.
- Respectez les procédures décrites dans ce mode d'emploi.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

DANGER

Un avertissement à ce niveau de danger signale l'imminence d'une situation dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles aux personnes.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse ne peut pas être évitée, elle peut entraîner des blessures.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter de blesser des personnes.

ATTENTION ! DÉGÂTS MATÉRIELS !

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque de dégâts matériels.

Si la situation n'est pas évitée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

REMARQUE

- Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

Consignes de sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

- Avant la mise en service de l'appareil, vérifiez si la tension réseau correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, ne le remettez pas en service. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés ou par le service après-vente.
- Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par du personnel spécialisé qualifié ou par le service après-vente pour éviter tout risque.
- Tirez toujours sur la fiche secteur, jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Ne pliez pas ou n'écrasez pas le cordon d'alimentation, ne le posez pas sur des surfaces brûlantes et à des endroits où il y a un risque de marcher ou de trébucher dessus.
- Posez le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne puisse pas être coincé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
-  N'immergez jamais la base de l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ni dans d'autres liquides ! Dans le cas contraire, un danger de mort par électrocution est possible !
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation ou la prise secteur avec les mains mouillées.

- Vous ne devez en aucun cas exposer la base de l'appareil à l'humidité ni l'utiliser à l'extérieur. Si toutefois du liquide venait à pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et confiez l'appareil à un technicien spécialisé pour le réparer.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance durant son fonctionnement.
- **AVERTISSEMENT** : Cet appareil est uniquement destiné au séchage de textiles lavés dans de l'eau.
- En cas de non utilisation, avant l'assemblage, le désassemblage, le déplacement ou le nettoyage, l'appareil doit toujours être éteint et débranché du secteur.
- Placez l'appareil uniquement sur une surface plate, sèche et résistante à la chaleur. L'appareil doit rester bien d'aplomb.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de surfaces brûlantes ou de matériaux inflammables.

-  Prudence ! Surfaces brûlantes !
Des pièces de l'appareil deviennent brûlantes en cours d'utilisation. Risque de brûlure !
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- N'utilisez pas de minuterie externe ni de dispositif de commande à distance séparé pour utiliser l'appareil.
- N'insérez rien dans la ventilation dans le boîtier formant la base de l'appareil et ne le couvrez pas.
- Placez toujours l'appareil en laissant un espace libre sur tous les côtés.
- Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne laissez pas couler de liquide dans la ventilation dans le boîtier formant la base de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans cette notice. En cas d'usage abusif, il existe un risque de blessures.

Vérification du matériel livré

L'appareil est livré équipé de série avec les composants suivants :

- Base de l'appareil
- Tige télescopique
- Cintre
- 6 clips de lestage
- Ballon en nylon
- Mode d'emploi

DANGER

► Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés comme des jouets par les enfants. **Il y a un risque d'étouffement.**

- ◆ Sortez de l'emballage les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil.

REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Cintre
- ❷ Blocage du cintre
- ❸ Clip de verrouillage de la tige télescopique
- ❹ Tige télescopique
- ❺ Dispositif anti-gouttes
- ❻ Ventilation
- ❼ Touche de déverrouillage 
- ❽ Affichage LED
- ❾ Bouton rotatif
- ❿ Base de l'appareil
- ⓫ Clips de lestage pour lester le vêtement
- ⓬ Enroulement du cordon
- ⓭ Ballon en nylon pour enfiler le vêtement

Mise en service de l'appareil

ATTENTION ! DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Placez toujours l'appareil en laissant un espace libre sur tous les côtés.

Assemblez l'appareil avant de l'utiliser. Aidez-vous également des figures sur le volet dépliant.

- ◆ Glissez la tige télescopique ❹ dans l'orifice prévu à cet effet en haut dans la base de l'appareil ❿, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Le dispositif anti-gouttes ❺ doit se trouver au-dessus de la ventilation ❻. Veillez à ce qu'il se trouve à une hauteur d'au moins 10 cm au-dessus de la ventilation ❻.

REMARQUE

- Afin de pouvoir à nouveau retirer la tige télescopique ❹ en cas de besoin, appuyez sur la touche de déverrouillage  ❼ et sortez la tige télescopique ❹.
- ◆ Réglez la hauteur de la tige télescopique ❹. Ouvrez pour cela le clip de verrouillage ❸, déployez la tige télescopique ❹ jusqu'à la hauteur souhaitée et resserrez à nouveau le clip de verrouillage ❸.
Sortez la tige télescopique ❹ au moins jusqu'à ce que le cintre ❶ puisse être mis en place.

- ◆ Enfillez le cintre ❶ sur la tige télescopique ❷ de manière à ce que les bras incurvés du cintre regardent vers le devant de l'appareil. Poussez le blocage ❸ vers l'intérieur et glissez le cintre ❶ par-dessus jusqu'à ce que le blocage ❸ s'enclenche (fig. 1).

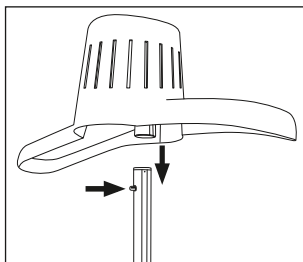


Fig. 1 : Mise en place du cintre ❶

REMARQUE

- Afin de pouvoir à nouveau retirer le cintre ❶ en cas de besoin, appuyez sur le blocage ❸ vers l'intérieur et retirez le cintre ❶ par le haut.

- ◆ Enfillez maintenant le ballon en nylon ❹ par-dessus le cintre ❶. Passez l'élastique à l'extrémité inférieure du ballon en nylon ❹ par-dessus le bord supérieur de l'enroulement du cordon ❺.
- ◆ Branchez la fiche secteur dans une prise secteur adaptée.

L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

Conseils d'utilisation

- Les matières adaptées sont le coton, le lin, la soie et la flanelle.
- Tous les vêtements extensibles, tricotés ou crochetés ainsi que les vêtements en laine de mouton sont inadaptés. Les vêtements extensibles risquent de se s'allonger.
- Le vêtement à sécher doit avoir été essoré à 400 tours minimum en machine à laver. Faites sécher d'abord sécher partiellement les vêtements qui n'ont pas été essorés en machine. Les textiles doivent être humides uniquement, pas trempés !
- L'opération de séchage dure environ 10 minutes pour une chemise essorée en machine. La durée peut cependant varier en fonction de la matière et du degré d'humidité. Un séchage plus long peut être en particulier nécessaire avec les tissus plus lourds.
- Pour protéger votre vêtement, commencez toujours par un temps de séchage plus court et prolongez-le si nécessaire.

Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- Des pièces de l'appareil deviennent brûlantes en cours d'utilisation. Risque de brûlure !

ATTENTION ! DÉGÂTS MATÉRIELS !

- N'insérez rien dans la ventilation **6** située dans le boîtier formant la base de l'appareil **10** et ne la couvrez pas.

REMARQUE

- Une légère odeur peut se dégager lors des premières utilisations. Elle est inoffensive pour la santé et ne constitue pas un défaut de l'appareil.
- ◆ Ajustez le ballon en nylon **13** au vêtement à sécher à l'aide des fermetures éclair :
 - Pour des vêtements de petite taille, les fermetures éclair latérales peuvent également être fermées des deux côtés. Pour des vêtements plus grands, les fermetures éclair latérales doivent être ouvertes.
 - Si vous voulez faire sécher un vêtement de dessus avec capuche, ouvrez la fermeture éclair au niveau du cou du ballon en nylon **13**. Fermez cette fermeture éclair pour les vêtements sans capuche.
- ◆ Enfilez le vêtement à repasser sur le ballon en nylon **13** et lissez-le. Veillez à ce que ...
 - le col du vêtement soit correctement positionné au-dessus du col du cintre **1**,
 - la capuche pende par-dessus le col lorsque la fermeture éclair est ouverte,
 - les bras du ballon en nylon **13** soient lisses et droits dans les manches du vêtements,
 - tous les boutons (y compris sur les manches) soient fermés,
 - la patte de boutonnage se trouve au-dessus de la rangée de trous au centre du ballon en nylon **13**.
- ◆ Répartissez régulièrement les clips de lestage **11** sur l'ourlet du bas du vêtement. Ils veillent à ce que le vêtement ne soit pas froissé ou ne gonde pas durant le séchage.
- ◆ Tournez le bouton rotatif **9** dans le sens horaire jusqu'à ce que s'allume la LED **8** correspondant à la durée de séchage souhaitée. Vous avez le choix entre 5 et un maximum de 30 minutes, par pas de 5 minutes.

REMARQUE

- Il est possible de régler le séchage sur 30 minutes maximum. Si vous continuez à tourner le bouton rotatif **9**, toutes les LED **8** clignotent quelques fois.

L'appareil commence le séchage. Durant le fonctionnement, les LED ⑧ s'éteignent successivement et indiquent ainsi la durée de séchage restante.

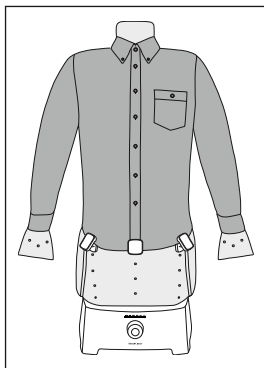


Fig. 2 : appareil en service

REMARQUE

- ▶ Tendez une fois de plus le vêtement bien droit et lissez-le dès que le ballon en nylon ⑬ est complètement gonflé.
- ▶ Vous pouvez adapter la durée du séchage durant le fonctionnement comme vous le souhaitez.
- ▶ Pour arrêter prématurément l'opération de séchage et éteindre l'appareil, tournez le bouton rotatif ⑨ dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que toutes les LED ⑧ s'éteignent.

- ◆ L'appareil s'éteint automatiquement une fois le temps de séchage réglé écoulé.
- ◆ Retirez le vêtement avec précaution.
- ◆ Débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil et les accessoires entièrement refroidir avant de les nettoyer ou de les ranger.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Avant tout nettoyage, débranchez la fiche secteur de la prise de courant et laissez tout d'abord l'appareil refroidir.
- ▶ N'immergez jamais la base de l'appareil ⑩, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ni dans d'autres liquides !

ATTENTION ! DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, abrasifs ou chimiques. Ceux-ci peuvent attaquer les surfaces de manière irréversible.
- ◆ Laissez l'appareil et les accessoires entièrement refroidir.

- ◆ Nettoyez la base de l'appareil ⑩, la tige télescopique ④, le cintre ①, les clips de lestage ⑪ et le ballon en nylon ⑬ avec un chiffon humide. Si nécessaire, ajoutez du produit vaisselle doux sur le chiffon et rincez avec un chiffon uniquement humidifié à l'eau.
- ◆ Laissez bien sécher toutes les pièces avant de les réutiliser ou de les ranger.

Rangement

- ◆ Nettoyez l'appareil et les accessoires comme indiqué au chapitre **Nettoyage**.
- ◆ Enroulez le cordon d'alimentation autour de l'enroulement du cordon ⑫ et fixez-le à l'aide du clip de fixation du câble.
- ◆ Rangez le tout dans un endroit propre et sec.

Recyclage

Recyclage de l'emballage



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et trie-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :
1 - 7 : Plastiques, 20 - 22 : Papier et carton, 80 - 98 : Matériaux composites.

REMARQUE

- Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période sous garantie pour pouvoir emballer et expédier l'appareil en bonne et due forme si vous étiez amené à faire valoir la garantie.

Recyclage de l'appareil



Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Recyclez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

Dépannage

Ce chapitre vous fournit des remarques importantes sur l'élimination des pannes. Si vous ne réussissez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures citées ci-dessous, veuillez vous adresser au service après-vente.

Panne	Causes possibles	Solutions possibles
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas raccordé au secteur.	Assurez-vous que la fiche secteur est branchée dans une prise secteur adaptée.
	L'appareil n'est pas allumé.	Tournez le bouton rotatif ⑨ dans le sens horaire jusqu'à la position de séchage souhaitée.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
L'appareil interrompt l'opération de séchage durant le fonctionnement, la minuterie continue de tourner.	L'appareil est en surchauffe. Il est surchargé ou la ventilation ⑥ est bloquée.	Éteignez la minuterie. Sinon l'appareil poursuit automatiquement l'opération de séchage dès qu'il a suffisamment refroidi et si la durée réglée n'est pas encore écoulée. Si nécessaire, éliminez le blocage de la ventilation ⑥. Laissez refroidir l'appareil pendant env. 5 - 10 minutes et réglez une nouvelle durée de séchage. Si l'appareil ne démarre pas encore, éteignez à nouveau la minuterie et ressayer plus tard.
L'appareil s'éteint pendant le fonctionnement.	La durée de séchage réglée est terminée.	Réglez une nouvelle durée de séchage si nécessaire.
	L'appareil s'est renversé.	L'appareil s'éteint automatiquement s'il se renverse pendant le fonctionnement. Redressez-le et rallumez-le. Veillez toujours à ce que l'appareil soit dans une position verticale stable.

Annexe

Caractéristiques techniques

Tension secteur	220 - 240 V ~ (courant alternatif), 50 - 60 Hz
Puissance absorbée	1650 - 1960 W
Classe de protection	II /  (double isolation)
Indice de protection	IPX1 : Protection contre les gouttes d'eau tombant à la verticale.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L211-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L211-16 du Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 305777

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	18
Warnhinweise	19
Sicherheitshinweise	20
Lieferumfang prüfen	23
Gerätebeschreibung	24
Gerät in Betrieb nehmen	24
Anwendungstipps	25
Bedienen	26
Reinigen	27
Aufbewahren	28
Entsorgen	28
Verpackung entsorgen	28
Gerät entsorgen	28
Fehlerbehebung	29
Anhang	30
Technische Daten	30
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	30
Service	32
Importeur	32

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Trocknen und Glätten von Oberbekleidung in trockenen Innenräumen privater Haushalte bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

WARNUNG!

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes, ob die Netzspannung mit der auf dem Typen-/Leistungsschild angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal oder dem Kundenservice überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von qualifiziertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie immer nur am Netzstecker, niemals am Netzkabel, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass es nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommt und niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Führen Sie das Netzkabel so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
-  Tauchen Sie die Gerätebasis, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung während des Betriebs niemals nass oder feucht wird. Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

- Sie dürfen die Gerätebasis keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nur zum Trocknen von Textilien bestimmt, die in Wasser gewaschen wurden.
- Das Gerät ist bei Nichtbenutzung, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen und bevor Sie es bewegen oder reinigen stets auszuschalten und von der Stromversorgung zu trennen.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einen ebenen, trockenen und hitzeunempfindlichen Untergrund. Das Gerät muss stabil stehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen oder brennbaren Materialien.

-  **Vorsicht! Heiße Oberflächen!**
Teile des Gerätes werden während des Betriebs heiß.
Verbrennungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- Stecken Sie nichts in die Lüftung im Gehäuse der Gerätebasis und decken Sie diese nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät immer mit einem Freiraum zu allen Seiten auf.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit in die Lüftung im Gehäuse der Gerätebasis gelangen.
- Missbrauchen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, als in dieser Anleitung beschrieben. Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Gerätebasis
- Teleskopstange
- Kleiderbügel
- 6 Beschwerungsklammern
- Nylon-Ballon
- Bedienungsanleitung

GEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickungsgefahr.**
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Kleiderbügel
- ❷ Arretierung für den Kleiderbügel
- ❸ Verriegelungsclip zum Verriegeln der Teleskopstange
- ❹ Teleskopstange
- ❺ Tropfschutz
- ❻ Lüftung
- ❼ Entriegelungstaste 
- ❽ LED-Anzeige
- ❾ Drehregler
- ❿ Gerätebasis
- ⓫ Beschwerungsklammern zum Beschweren der Kleidung
- ⓬ Kabelaufwicklung
- ⓭ Nylon-Ballon zum Aufziehen der Kleidung

Gerät in Betrieb nehmen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Stellen Sie das Gerät immer mit einem Freiraum zu allen Seiten auf.

Bauen Sie das Gerät vor der Verwendung zusammen. Nehmen Sie ergänzend die Abbildungen auf der Ausklappseite zu Hilfe.

- ◆ Schieben Sie die Teleskopstange ❹ in die dafür vorgesehene Öffnung oben in der Gerätebasis ❿, bis sie einrastet. Der Tropfschutz ❺ muss sich über der Lüftung ❻ befinden. Stellen Sie sicher, dass er in einer Höhe von mindestens 10 cm über der Lüftung ❻ angebracht ist.

HINWEIS

- Um die Teleskopstange ❹ bei Bedarf wieder zu entnehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste  ❼ und ziehen Sie die Teleskopstange ❹ heraus.
- ◆ Stellen Sie die Höhe der Teleskopstange ❹ ein. Öffnen Sie dazu den Verriegelungsclip ❸, ziehen Sie die Teleskopstange ❹ bis zur gewünschten Höhe heraus und stellen Sie den Verriegelungsclip ❸ wieder fest. Ziehen Sie die Teleskopstange ❹ mindestens so weit heraus, dass der Kleiderbügel ❶ aufgesteckt werden kann.

- ♦ Stecken Sie den Kleiderbügel **1** so auf die Teleskopstange **4** auf, dass die gewölbten Bügelarme zur Gerätevorderseite zeigen. Drücken Sie die Arretierung **2** nach innen und schieben Sie den Kleiderbügel **1** so weit darüber, bis die Arretierung **2** einrastet (Abb. 1).

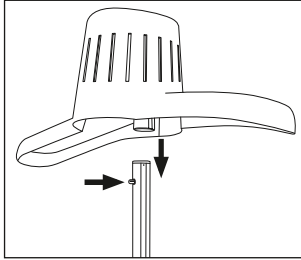


Abb. 1: Kleiderbügel **1** anbringen

HINWEIS

- Um den Kleiderbügel **1** bei Bedarf wieder zu entnehmen, drücken Sie die Arretierung **2** nach innen und ziehen Sie den Kleiderbügel **1** nach oben hin ab.
- ♦ Ziehen Sie nun den Nylon-Ballon **13** über den Kleiderbügel **1**. Ziehen Sie den Gummizug am unteren Ende des Nylon-Ballons **13** über die obere Kante der Kabelaufwicklung **12**.
- ♦ Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Anwendungstipps

- Geeignete Materialien sind z. B. Baumwolle, Leinen, Seide und Flanell.
- Nicht geeignet sind alle dehnbaren, gestrickten und gehäkelten Kleidungsstücke sowie Kleidung aus Schafswolle. Dehnbare Kleidungsstücke könnten ausleiern.
- Die zu trocknende Kleidung sollte zuvor mit mindestens 400 Umdrehungen pro Minute in der Waschmaschine geschleudert worden sein. Lassen Sie nicht maschinengeschleuderte Kleidung erst antrocknen. Die Textilien sollten nur feucht, nicht tropfnass sein!
- Der Trocknungsvorgang dauert bei einem maschinengeschleuderten Hemd ca. 10 Minuten. Die Dauer kann jedoch je nach Material und Feuchtigkeitsgrad variieren. Vor allem bei schwereren Geweben kann längeres Trocknen erforderlich sein.
- Beginnen Sie zum Schutz Ihrer Kleidung immer mit einer kürzeren Trocknungsdauer und verlängern Sie diese bei Bedarf.

Bedienen

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Teile des Gerätes werden während des Betriebs heiß. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Stecken Sie nichts in die Lüftung **6** im Gehäuse der Gerätebasis **10** und decken Sie diese nicht ab.

HINWEIS

- Während der ersten Anwendungen kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Dies ist gesundheitlich unbedenklich und stellt keinen Gerätefehler dar.
- ◆ Passen Sie den Nylon-Ballon **13** mithilfe der Reißverschlüsse an das zu trocknende Kleidungsstück an:
 - Für Kleidung kleinerer Größe sollten die seitlichen Reißverschlüsse auf beiden Seiten geschlossen sein. Für größere Kleidungsstücke sollten die seitlichen Reißverschlüsse geöffnet werden.
 - Wenn Sie ein Oberteil mit Kapuze trocknen wollen, öffnen Sie den Reißverschluss am Halsteil des Nylon-Ballons **13**. Schließen Sie diesen Reißverschluss für Kleidung ohne Kapuze.
- ◆ Ziehen Sie das zu bügelnde Kleidungsstück auf den Nylon-Ballon **13** und streichen Sie es glatt. Achten Sie dabei darauf, dass...
 - der Kragen des Kleidungsstücks korrekt über dem Halsteil des Kleiderbügels **1** sitzt,
 - die Kapuze bei geöffnetem Reißverschluss über dem Halsteil hängt,
 - die Ärmel des Nylon-Ballons **13** glatt und gerade in den Ärmeln des Kleidungsstücks liegen,
 - sämtliche Knöpfe (auch an den Ärmeln) geschlossen sind,
 - die Knopfleiste über der Lochreihe mittig am Nylon-Ballon **13** liegt.
- ◆ Verteilen Sie die Beschwerungsklammern **11** gleichmäßig am unteren Saum des Kleidungsstücks. Sie sorgen dafür, dass die Kleidung während des Trocknungsvorgangs nicht verknittert oder sich verzieht.
- ◆ Drehen Sie den Drehregler **9** im Uhrzeigersinn, bis die LED **8** mit der gewünschten Trocknungsdauer leuchtet. Sie haben die Auswahl zwischen mindestens 5 und maximal 30 Minuten in 5-Minuten-Schritten.

HINWEIS

- Maximal können 30 Minuten eingestellt werden. Drehen Sie den Drehregler **9** weiter, blinken alle LEDs **8** ein paar Mal auf.

Das Gerät beginnt mit dem Trocknungsvorgang. Während des Betriebs erlöschen die LEDs **8** der Reihe nach und zeigen so die noch verbleibende Trocknungsdauer an.

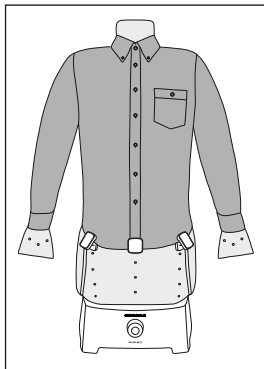


Abb. 2: Gerät in Betrieb

HINWEIS

- ▶ Ziehen Sie das Kleidungsstück noch einmal gerade und streichen Sie es glatt, sobald der Nylon-Ballon **13** komplett aufgeblasen ist.
 - ▶ Sie können die Trocknungsdauer während des Betriebs beliebig anpassen.
 - ▶ Um den Trocknungsvorgang vorzeitig abubrechen und das Gerät abzuschalten, drehen Sie den Drehregler **9** gegen den Uhrzeigersinn, bis alle LEDs **8** erloschen sind.
- ◆ Das Gerät schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Trocknungsdauer automatisch ab.
 - ◆ Nehmen Sie das Kleidungsstück vorsichtig ab.
 - ◆ Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät und die Zubehörteile vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen oder verstauen.

Reinigen

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- ▶ Tauchen Sie die Gerätebasis **10**, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven, scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche irreparabel schädigen.
- ◆ Lassen Sie das Gerät und die Zubehörteile vollständig abkühlen.

- ◆ Reinigen Sie die Gerätebasis ⑩, die Teleskopstange ④, den Kleiderbügel ①, die Beschwerungsklammern ⑪ und den Nylon-Ballon ⑬ mit einem feuchten Tuch. Geben Sie bei Bedarf ein mildes Spülmittel auf das Tuch und wischen Sie mit einem nur mit Wasser befeuchteten Tuch nach.
- ◆ Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie sie erneut verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

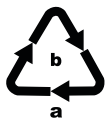
- ◆ Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile wie im Kapitel **Reinigen** beschrieben.
- ◆ Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung ⑫ und fixieren Sie es mit dem Kabelclip.
- ◆ Bewahren Sie alles an einem sauberen und trockenen Ort auf.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgeschiedenen Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungsbehebung. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

Fehler	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose verbunden ist.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Drehen Sie den Drehregler 9 bis zur gewünschten Trocknungszeit im Uhrzeigersinn.
	Das Gerät ist defekt.	Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät unterbricht den Trocknungsvorgang während des Betriebs, der Timer läuft weiter.	Das Gerät ist überhitzt. Es ist überlastet oder die Lüftung 6 ist blockiert.	Schalten Sie den Timer aus. Andernfalls führt das Gerät den Trocknungsvorgang automatisch fort, sobald es ausreichend abgekühlt hat und wenn die eingestellte Zeit noch nicht abgelaufen ist. Entfernen Sie ggf. die Blockade von der Lüftung 6 . Lassen Sie das Gerät ca. 5 – 10 Minuten abkühlen und stellen Sie eine neue Trocknungsdauer ein. Wenn das Gerät noch nicht startet, schalten Sie den Timer wieder aus und versuchen Sie es später erneut.
Das Gerät schaltet sich während des Betriebs einfach ab.	Die eingestellte Trocknungsdauer ist abgelaufen.	Stellen Sie bei Bedarf eine neue Trocknungsdauer ein.
	Das Gerät ist umgefallen.	Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn es während des Betriebs umfällt. Stellen Sie es auf und schalten Sie es wieder ein. Sorgen Sie stets für einen stabilen Stand.

Anhang

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme	1650 – 1960 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Schutzart	IPX1: Schutz gegen senkrecht fallendes Tropf- wasser.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 305777

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Version des informations - Stand der Informationen:
01 / 2019 - Ident.-No.: SBP1960A1-012019-2

IAN 305777